M AND G.房屋灰水，工作好，價公道，免費估價，電話：224。3580

承看小孩
有經驗中年女仕，有意者請電：435。6922。

靚車平讓
福特 LTD 79年二門房車，保養如新只行了萬三哩，叁千九百五元，電：324。6445

平車出讓
80年 BUICK 四門自動波另79 PONTIAC兩門跑車保養好離埠急讓日11AM前晚11.30PM后3270586

林肯靚車
72年七萬餘哩機件一流似新車具皮梳化自動波窗坐位夠威夠派離埠賤讓電6818239

貨車搬運
清理垃圾鐵器電鋅鐵窗鐵欄價錢特平電話：876-2506

中國草菇種植班
學習種植中國草菇及各類不同草菇，農場上課$60元，五月廿一日星期六，或函寄 WESTERN BROLOGICALS LTD. P.O.BOX 46466, STN. G. VANCOUVER, V6R 4G7
有意英語電話：228。0986

鷄隻特價平賣
嫩母鷄，五月四日至七日，每隻$4.50 五月九日至十四日 $4.75
REDLINE POULTRY 火曜星期日收市 8991 223 A街 LANGLEY（蘭里）(223 A ST. COMES OFF 88TH AVE, WEST OF FORT LANGLEY)

新娘新郎
經驗電視錄影你的婚禮，專人拍攝，晚電：254。2917。

聘請教師
專人個別中英文教授大、中學生，請電晚八時至十時黃洽3212036

剪草倒樹 修樹、清理垃圾 2513089劉

送餐司機
夜間工作，公司車，有意請到：105 E.BROADWAY洽。

製衣廠請
熟手女單針、雙針及女雜工工人數名有意者請電：253。0411。

診所請人
醫務診所清週末兼職登記員能講、寫流利中英語為合可在職受訓下午三至五時電688-0351

請經驗工業車衣
長工或散工，每小時五元起，有意者請到 HEAVENLY BODIES NO.350-70 E.2ND AVE. 電話：874。6241

經驗褓姆
全職換BB，年齡不拘，有經驗，有意請電：299。7115。

急請褓姆
照顧兩名小孩及些小家務，本拿比區，六時后電：420。0702。

請雜工
溫哥華島 COMOX 埠一餐館請雜工，薪酬高，與本埠25 5158查問（每晚七時半後）。

聘請
川滬廚師一名及識做滬式點心須七年以上經驗有意者請五時以後電三二七四二八三陳太。

經驗西廚
兼炸鑊男經驗送餐特遇從優有意者請來3298E1街或電254。7147林君洽。

聘請
沙省埠請經驗廚一名雜工一名包食宿薪優有意請自費電（306）764 3383羅洽。

招請企枱
男女企枱，需略中英文，全職或兼職均可，有意請到：105 E.BROADWAY洽

時裝廠請
經驗熟手車辦助理及鈕門女士另熟手經驗外發車工560 L200 BEATTY ST. 電 689-5656

聘請工人
聘請菜菜鋪有經驗年青或中年男工數名有意工作者請電六八八二二一五或四三七。一〇六五

餐館請人
請中西廚一名86 9。5575HOPE埠。

餐館請人
急請兼職企枱一名及送餐多名打雜一名福利特別好，有意者在下午五點後電687217 5

埠仔請廚
亞省埠仔中西餐館請經驗廚，要識英語，薪金優厚包食住，自費電話1。403。6244。3530馬生洽。

溫島請人
急聘中西廚師各一名工金優厚，有意者請電 PETER LOUNG 1。923。3833洽。

餐館請人
專菜餐館招請熟手砧板兼抛護壹名，有意者請親臨緬街4136洽。

餐館請人
經驗者請親洽西

衣廠請人
招聘熟手單、雙針、鈕骨、埋夾、燙部夾機，論件計值，有底薪，請到1422 WILLIAM ST 或電：251 4152。

工女衣車請聘
熟請招廠衣製華哥溫北手車衣女工數名，薪金優厚，福利好，有意者請親自到 TYROL SPORTSWEAR INC. 901 W.3RD ST. N.VAN. 西洽。

砵亞板汰埠餐館請經驗唐番廚二名，薪優，有意請自費電話一。七二四五二四二晚九時後黃

請唐番廚

急請長工
本公司誠意請有本地經驗的冷氣電工木工各數名及工頭各一名，有意請電話三二一七〇一八

住宿女傭
請住家女傭包食宿薪優，有意請電：277。2031陳太洽。

餐館請人
西餐館宜幫廚打雜一名工作時間早上八點至下午四點有意者請親到片打西街六〇八號西洽。

埠仔請廚
BC埠仔宜經驗中西廚一名，請自費電話：1。3479848周洽。

BC埠仔
請有經驗中西廚一名，電話：1。492。8
601 DENNY 洽。

餐館請人
二十四小時營業餐館聘請廚師及侍應生男女自到 3663 E.HASTINGS ST.VAN.西洽

洗衣館請
男女工數名，長工或散工，有意者請到227 E GEORGIA ST. 西洽

工廠請人
招請有經驗女裝燙衫車衣及雜工數名有意者請親到55 WATER ST. 四樓西洽。

泰嘉製衣廠
TAIGA WORKS
誠聘
製衣員工
應徵者須略懂英語，職務爲點貨，安排配料及執柯打．男女均可，不需經驗．月薪由$1，248．00開始．請由下午一時至五時（星期一至五）
到1675西二街面洽

招聘
歷史悠久之中文學校誠聘有下列資歷之主任兼教職老師一名。
職務：策劃及執行推展校務，主管校內行政及對外聯絡工作，編選教材，編排班級，督導各班級教師之教學工作。
資歷：年齡在三十五歲至六十歲，中文學校高等中學畢業或以上程度，標準正廣州話，通曉日常英語及普通話，有五年以上之教育工作經驗，熱心提倡中文教育，熟識本地環境而勤於獨立執行工作者為合。
薪酬及具體工作時間安排面議，有意應徵者，請於五月底前親筆信并履歷寄：
MON KEANG SCHOOL, 123 A.EAST PENDER ST, VANCOUVER, B.C.V6A 1T6

招聘
●●●●●
製衣廠誠聘有經驗單針車衣工人數名，工資由$6．85起良好福利及穩定工作，另請經驗裁床一名及雜工數名．工資面議，有意應徵者請電：
MAISIE（伍太）270．8631
週一至週五上午八時至下午三時

代聘菲傭
有來自港星加坡經驗一脚踢菲傭多名•月薪五百卅•手續簡便•收費公道 263。7696

平地土庫
37街夾菲沙，一房一廳，設備齊全，適合夫婦或單身人士，電321。7104。

桓文出租
近華埠巴士站適合夫婦或單身租乎有意者請到五〇四號東喜士定街或電話 254-8846 接洽

洗碗
列治文西餐館請洗碗雜工一名，請電270。9492陳洽。

亞省請人
埠仔請女企枱與中西廚各一名，薪優包食宿，有意者請電4035233 108 李生洽。

埠仔請廚
有經驗中西廚，六時後請自費電：1 624。4333陳洽。

急請企枱
列治文餐館請有經驗女企枱略懂英語及洗碗雜工各一名下午二時後電：277。8460。

埠仔請人
CHILLIWACK中西餐館請有經驗炒鑊一名有意者請電：792。7394黃太洽。

招請雜工
車身修理雜工一名要有車牌，懂英語無需經驗，電：255。7114

平地土庫
列治文區餐館急需女企枱兩名砧板一名，薪資從優有意者請上午11時後來電接洽 270-1825

餐館請人
工廠請鉸骨數名全職或兼職工作時間上午或下午，有意者請電876。6044鄭太洽。

車衣工人
蒙古鐵板燒，招請男女廚工，略識英語，略具經驗，請親往一七〇號WATER ST 張洽

誠聘廚工
車身修理學徒一名要有車牌懂英語，無須經驗，電255。7114。

招請學徒
24街近RUPERT吉屋兩房一廳包水電廚廁齊全獨立門戶近學校醫院晚六時請電4387980

製衣廠請
生熟手、日夜班、單針、鈕骨、鈕門及雜工工友數名，有意電：255。8512洽。

雲島請廚
雲島中心唐番餐館請經驗廚師及幫廚各壹名，薪金優，包食宿，薪自費電1。2483323，每日下午二時至五時謝洽。

餐館請廚
埠仔餐館請經驗中西廚，包食宿，薪優，自費電話：1。6263743 或6263223

光猛樓下
緬夾51街近LANGARA學校，樓下三房一廳，廚廁齊備，有意請電：325。1063

土庫出租
乃街及一街，各樣頭雪櫃齊備近域多利與六街不吸煙者為合下午六時後請電二五一四九九五

新屋樓下
兩房一廳廚廁浴爐齊全獨立門戶近學校醫院晚六時請電4387980

出租啓事
24街近RUPERT吉屋兩房一廳包水電廚廁齊全獨立門戶近學校醫院晚六時後請電二五一四九九五

平地土庫
19街夾緬坐南向北兩房一廳各樣齊備獨立門口交通方便近中小學合小家庭電879845 99

土庫平租
四街近乃磨全土庫租兩房或三房有爐頭雪櫃浴室一廳歡迎夫婦或小家庭學生 2547496

新淨土庫
兩房一廳近乃磨及喜士定，浴紅廚廁齊獨立門口合夫婦或合股兩人住交通便 2513728

在23街東二房一廳設備齊全，獨立門戶，近巴士學校，下午五至九時電：四三七。四〇七九

樓下出租

光猛樓下
乃夾39街兩房一廳獨立門戶各樣齊備近巴士站，吸煙者莫問下午六時後電3321。5948

土庫出租
乃夾31街兩房兩廳各樣齊全近學校巴士站，實用面積千餘呎，請電874 0316。

新屋樓下
兩房一廳廚廁浴爐齊全，獨立門戶適合清靜夫婦，電：4785。6785

一房一廳
近威靈頓及UNION重新裝修各樣齊備交通方便，電話：294。9101 4350。1179

樓上出租
4街夾山孖梳，三房一廳廚廁齊，獨立門戶，請電：294。9346

土庫平租
近巴士寧靜街道有大花園二房二廳一廚一廁合小家庭或單身平租請勿錯過電437 1547

華埠栢文
609 GORE 一房一廳 $375 兩房一廳 $475 包熱水暖氣 683 0471或 669。8132

靚屋樓下
12街近REN EWR三房二廳各樣齊備交通方便請電 435。8136

新屋樓下
乃磨夾三街二房一廳廚廁齊獨立門戶適合小家庭，有意請電2555。5952。

有房出租
華埠佐治東街226號樓上有聯房出租有意租住請電：684。3074洽商。

土庫出租
兩房一廳廚廁齊備東14街交通方便，電434。2039洽。

樓上出租
光猛三房兩廳二廁齊出租，交通方便域多利街近廿五街，電話：八七三二五九六。

大房出租
八街東蘭菲夾會拔樓下大房廚廁爐雪櫃齊備合夫婦學生女士住，電話：251。4033。

平租
新屋樓下三房一廳一車房有洗衣機雪櫃爐頭齊獨立門戶乃夾21街，晚電：八七五。一五八〇

全屋出租
東22街近域多利清潔靜四房屋近學校公園交通便詳情請六時后或週末電：四六四。三二五六

樓下出租
北溫近第二橋一大廳一房廚廁齊合單身或雙人夜9229。0270日255 1。5833鄭洽

單人房出租
單人房出租，適合女學生，有意請電八七六。五一九〇

全屋出租
20街近乃街樓上兩房一廳廚雪櫃爐頭齊全有意者請電：327。8352。

平地土庫
域多利夾22街有適合男士單身房出租設備齊全下午四時後電話：八七三。五七二一。

平地土庫
兩房一廳獨立門戶廚廁齊備，交通方便，有意者請電：253。3210

新屋樓下
乃磨夾三街二房一廳廚廁齊獨立門戶適合小家庭，有意請電2555。5952。

有房出租
菲沙及10街二房一廳，獨立門戶電鐘有意請電：874 5088。

土庫出租
菲沙夾47街頂層及土庫各一廳一房各自門戶各樣齊地方整潔合夫婦晚七時電三二七三五八五

有屋出租
菲沙夾47街頂層及土庫各一廳一房各自門戶各樣齊地方整潔合夫婦晚七時電三二七三五八五

有房出租
正層，適合單身女士，早十時前晚八時半后星期六及日任何時間電：435。6922。

土庫平租
近巴士寧靜街道有大花園二房二廳一廚一廁合小家庭或單身平租請勿錯過電437 1547

樓上出租
兩房一廳，獨立門戶，交通方便，近學校，乃磨二街，合小家庭，電話 255 3839

樓下出租
光猛二房一廳，獨立門戶，交通方便，近學校交通方便有意請電 255 8103

二房一廳廚廁齊獨立門戶近蘭菲夾 PARKER ST. 近學校交通方便有意請電 255 8103

樓下出租

新屋樓下
45街夾乃磨兩房一廳廚廁齊備，近中小學交通方便，不吸煙為合，五時後電四三九一八一六

出租啓事
近唐人街有樓下二房一廳，獲立門口，及樓上有單人房，請電：254。0493。

分層出租
樓上兩房一廳廚廁齊樓下兩房一廳各樣齊備近PNE交通方便近學校電：254。0264

樓下出租
東29街兩房一廳平地光猛近快車站近學校交通方便獨立門戶各樣齊備有意電 433 2459

廳房平租
京士威夾乃交通便有全部傳私獨立廚房門口潔淨光猛包水電晚六時後電：879 7390。

新屋出租
41街近緬街二房一廳廚廁齊，有車房租四百八十電887 3。2366或6 84。7717。

樓下出租
佐治亞夾乃磨兩房一廳廚廁齊備近中小學交通方便不吸煙為合晚上七時後電 874 4555

樓下出租
兩房一廳廚廁齊備近乃街交通方便，歡迎不吸烟，小孩免問，電話：325。0133。

土庫出租
緬街夾54街兩大房一大廳廚廁齊獨立門戶近學校交通便不吸烟學生及小家庭午時後 327-5683

樓下出租
二房一廳，各樣齊備，交通方便，近PNE，適合學生或小家庭，電話：251。7836

土庫出租
兩房一廳，近緬街及菲沙，交通方便廚廁齊備，包水電有意者請電：325。5031。

樓上出租
光猛三房兩廳二廁齊出租，交通方便域多利街近廿五街，電話：八七三二七。六九九九

樓下出租
光猛大房大廳各樣齊備，交通方便，近PNE巴士總站適合夫婦，請電話 294。9045

高大土庫
55街夾乃街新裝修一大廳兩大房，各樣齊備獨立門戶，請晚六時後電：325。9861

土庫出租
域多利夾34街樓下二房一廳一廚房一廁所各樣齊備近學校巴士站購物商場電321 4473 5

樓上出租
樓上有房出租，適合住家，包水電，小孩免問，631 E CORDOVA 電話：254。3161

吉屋出租
適合新到移民•近小學及CHURCHILL中學•四房CAMBIE夾54街•晚上請電263。8338

土庫出租
菲沙夾11街，光猛兩房一廳各樣齊備電872。3497曹先生。

全屋出租
近RUPERT夾五街上有兩房一大廳廚廁齊下有一房一廳，近新MALL二九四九五五一

特平屋租
正層兩房一廳，乃街15街，電話：327。0286。

土庫出租
六街夾蘭菲近巴士站獨立門戶兩房壹廳廚廁齊備包水電合蘭單家庭日間電 682。8705

樓下出租
一房有廚廁，令夫婦或學生，近SIMON FRASER 大學及DORSET 學院請電二九四。二三八五

房屋出租
東44街近VICTORIA二房二廳交通方便設備齊全適合夫婦或學生，電321 8516洽。

樓下出租
全新屋樓下廳房出租近域多利及49街交通方便全職業女仕及女學生晚電：三二七。六九九九

樓下出租
光猛大房大廳各樣齊備，交通方便，近PNE巴士總站適合夫婦，請電話 294。9045

土庫出租
菲沙夾11街，光猛兩房一廳各樣齊備電872。3497曹先生。

樓下出租
近京士威夾26街，樓下一房一廳全新裝修，合夫婦及單身人士，晚六時後電二七五二〇九三

有房出租
近京士威夾26街，樓下一房一廳全新裝修，有單人房出租，有意請來面議。

華埠樓上
二四四喜市定街東

土庫出租
三房一廳，近乃街近學校爐頭雪櫃齊電話876。4934。

華埠栢文
三四一歌街宗雙房及一房一廳獨立廚房廁所光猛通爽由二百五十元起•電六六九•四八一貳

土庫出租
東四街二六一一近乃磨一房一廳適合單身人仕學生，有意請電二五五。四〇六八。

有屋出租
全屋或上下層各兩房壹廳出租雪櫃爐頭齊新裝修交通方便近PNE有意請電 294 9038

樓下出租
東四街二六一一近乃磨一房一廳適合單身人仕學生，有意請電二五五。四〇六八。

樓下出租
近京士威夾26街，樓下一房一廳全新裝修，合夫婦及單身人士，晚六時後電二七五二〇九三

華埠栢文
三四一歌街宗雙房及一房一廳獨立廚房廁所光猛通爽由二百五十元起•電六六九•四八一貳

土庫出租
菲沙夾11街，光猛兩房一廳各樣齊備電872。3497曹先生。

土庫出租
菲沙及10街二房一廳，獨立門戶電鐘有意請電：874 5088。

有屋出租
菲沙夾47街頂層及土庫各一廳一房各自門戶各樣齊地方整潔合夫婦晚七時電三二七三五八五

有房出租
正層，適合單身女士，早十時前晚八時半后星期六及日任何時間電：435。6922。

土庫出租
兩房一廳，近緬街及菲沙，交通方便廚廁齊備，包水電有意者請電：325。5031。

樓下出租
二房一廳，各樣齊備，交通方便，近PNE，適合學生或小家庭，電話：251。7836

土庫出租
緬街夾54街兩大房一大廳廚廁齊獨立門戶近學校交通便不吸烟學生及小家庭午時後 327-5683

樓下出租
兩房一廳三街夾 RENFREW 交通方便，有意者請電：二五五。八一九九

雅潔土庫
本那比一房一廳或二房廚廁齊全獨立門戶近小學適合不吸煙人士夫婦或一小孩電梁太2949851

寬大樓下
三房一廳一廚房廁廁所，獨立門戶，33街夾域多利交通方便，電：879 4317。

新屋樓下
兩房大廳24街近學校巴士站直達華埠廚廁齊獨立門戶，合小家庭，請電：434。6026

土庫出租
RENFREW 夾17街兩房一廳廚廁浴爐雪櫃齊備各自門口出入，六時半電433 7。8936。

土庫出租
廿街夾乃磨光猛三房一廳各樣齊備近小學巴士站五分鐘可步行到快車站請電四三四三三九六

樓下出租
三房兩廳廚廁俱全，41街夾乃街，交通便捷，月租六百請電三二四。九七〇三洽。

單房出租
平地新屋單人房150維多利54街環境安靜幽雅合學生 324。9570

新屋三房
域多利22街近中小學SAFEWAY各樣齊備獨立門戶交通方便晚上或早上請電：874 3760。

樓下出租
近京士威光猛樓下兩房一廳近巴士學校交通方便爐頭雪櫃齊備部份傳私電四三五。九一八九

一房一廳
近山孖梳及吾士定各樣齊備適合單身人仕，電話：434。1716。

樓下出租
兩房，大小廳各一獨立門戶交通方便近京士威夾士會傾請電話：438。6442。

高大土庫
55街夾乃街新裝修一大廳兩大房，各樣齊備獨立門戶，請晚六時後電：325。9861

土庫出租
東四街二六一一近乃磨一房一廳適合單身人仕學生，有意請電二五五。四〇六八。

有屋出租
全屋或上下層各兩房壹廳出租雪櫃爐頭齊新裝修交通方便近PNE有意請電 294 9038

樓下出租
近京士威夾26街，樓下一房一廳全新裝修，合夫婦及單身人士，晚六時後電二七五二〇九三

土庫出租
三房一廳，近乃街近學校爐頭雪櫃齊電話876。4934。

新屋平地兩睡房
KILLARNEY AREA 新屋平地兩睡房套房，不吸烟不養寵物，任何時間可租住 月租450元包水電費等
3277 WAVERLEY AVE, VANCOUVER (RUPERT AND WAVERLEY, KILLARNEY 中學之東邊)
請電話 433°7014

平地土庫
兩房一廳或一房一廳獨立門戶廚廁齊適合小家庭吸烟有寵物免問七時后電 434。1170

新屋樓下
五年新域多利夾50街兩房一廳出租廚廁齊備適合小家庭及學生有意者請電三二四。〇一六六